



# 家庭評估回應計劃 (簡稱 FAR)

## 如果我對自己的個案有疑問時應聯絡誰？

如果您對個案的處理方法有任何不滿或有任何疑問，請聯絡您的FAR個案專員主管。

若問題仍未解決，請聯絡區域主管。

## 我為甚麼會獲得家庭評估回應計劃？

- Children's Administration (兒童事務管理局) 接到了對你孩子的安全表示擔憂的報告。
- 這個報告符合華盛頓州行政法規 (RCW 26.44.020) 對虐待和忽略兒童的法律定義。
- 這個報告沒有說你的孩子正面臨緊迫的危險。
- Children's Administration (兒童事務管理局) 希望你配合，幫助你確保你的孩子的安全。



您可隨時致電選民關係科 (Office of Constituent Relations) 求助，電話：1-800-723-4831。

-或-

致電家庭及兒童監察科 (Family & Children's Ombuds)\*，電話：1-800-571-7321。

\*此機構獨立於德克薩斯州立衛生服務部(DSHS)。負責處理兒童行政管理事務查詢。

若需瞭解有關 FAR 的詳情，請使用以下快速回應碼 (QR code)，或登入 FAR 網站：

[www.dshs.wa.gov/ca/about/far.asp](http://www.dshs.wa.gov/ca/about/far.asp)



兒童保護服務部門 (簡稱 CPS) 強化和支持家庭的途徑



## 甚麼是家庭評估反應計劃 (FAR) ?

FAR 是華盛頓州兒童保護服務部門接到虐待和忽略兒童的報告時的另一種回應方式。在有 FAR 之前，CPS 接到虐待和忽略兒童的報告時的回應方式是進行調查。

FAR 對家庭提供以下幫助：

- 在家庭處於危機但未發現父母有虐待和忽略兒童的行為時，為家庭提供支持。
- 幫助家庭與其所在社區建立聯繫。

調查人員和 FAR 個案工作者共同：

- 幫助家庭保證兒童的安全。
- 確定家庭的需要。
- 依靠父母和社區的優勢及資源。
- 在家庭由於境況艱難而難以關注兒童需求時，找到能夠緩解其壓力的服務。

調查：

- 確定是否存在虐待和忽略兒童的情況。
- 確定誰對被指控的虐待和忽略兒童行為負責。
- 對虐待和忽略兒童的情況是否發生做出結論。該結論將在 DSHS 存檔，並可能會影響兒童或弱勢成年人未來的就業。

## 家庭評估回應計劃如何運作？

當 Children's Administration (兒童事務管理局) 接到有關你的家庭的報告時，一位 FAR 個案工作者將會與你見面，討論你的孩子的安全問題。

該個案工作者將協助你決定你是否需要任何服務或支持來降低未來發生虐待和忽略兒童情況的風險。你的個案工作者將幫助你的家庭度過難關。

大多數 FAR 案例會在 45 天內結案。但是，如果你得到的服務為你已經開始的良好工作提供支持，因而繼續這一服務對你有利的話，你和你的 FAR 個案工作者可以選擇將你的個案保留 90 天。

你擁有以下選擇：

- 你可以選擇參加 FAR
- 或者
- 你可以選擇傳統的 CPS 調查

如果你不同意你的 FAR 個案工作者提出的你的家庭所需要的服務，你可以要求與 FAR 工作人員見面來討論其他選擇。

## 家庭評估回應計劃可以如何幫助我？

你知道你和你的家庭需要甚麼。  
你的 FAR 個案工作者會協助你：

- 確定你可以如何改善孩子在家中的安全。
- 滿足你的家庭的基本需求。
- 增加各種技能，以幫助你養育各種年齡和階段的孩子。
- 與你的社區建立更強的聯繫。
- 尋找社區資源和指導者來解決不斷出現的問題，例如住房、工作或其他給你和你的家庭造成困擾的問題。

我們將共同努力，為你建立信心和能力來保證你孩子的安全。



你的個案工作者將幫助你的家庭度過難關。